



M
561

B-6^a-38-

ETRENNES À TERPSICHORE
Dédicées aux Dames
ou

RECUEIL DE CONTRE-DANSES, ANGLAISES ET WALZES,

Composées par Marquer.

Arrangées pour le Piano, par CORNU,
et ornées de Vignettes.

A PARIS

Gide fils, Rue St. Marc Feydeau, N^o 20.

Gravé par Richomme, Graveur de Musique du Roi.

1821.







LA CHAÎNE DES DAMES.

Lobas sculp.

Premier

Q U A D R I L L E

De Cointre-dances.



M^r. Marque, Rue S^t. Eloi, N^o 2.

LA ROSE . .

I^{er} QUADRILLE.

N^o I . .

The musical score consists of four staves of music. The first staff starts with a forte dynamic (FF) and a treble clef. The second staff begins with a bass clef. The third staff starts with a treble clef. The fourth staff begins with a bass clef. The music is in common time, with a key signature of one sharp. The vocal line features eighth-note chords and sixteenth-note patterns. The piano accompaniment includes sustained notes and eighth-note chords. The vocal part has lyrics in Spanish: "Con delicadeza . . .". The piano part includes dynamics such as *pp* (pianissimo) and *ff* (fortissimo).

- 1 Demi chaîne anglaise
- 2 Idem
- 3 Balancez (quatre) et les deux mains
- 4 Chaîne des Dames
- 5 Demi - promenade, (ou queue du chat)
- 6 Chaîne anglaise

Contre partie pour les quatre autres.



LA PAGUERETTE .

N° 2.

The musical score consists of four staves of music in 6/8 time, with a key signature of three sharps. The first staff features a treble clef and a bass clef below it, indicating a transposition of one octave down. The second staff has a bass clef. Measure 1 starts with a dynamic of *pp*. Measures 2-3 show eighth-note patterns. Measure 4 begins with a dynamic of *F*. Measures 5-6 show eighth-note patterns. Measure 7 begins with a dynamic of *pp*. Measures 8-9 show eighth-note patterns. Measure 10 begins with a dynamic of *F*. Measures 11-12 show eighth-note patterns. Measure 13 begins with a dynamic of *p*. Measures 14-15 show eighth-note patterns. Measure 16 begins with a dynamic of *F*.



- 1 (Deux de vis - à - vis) en avant et en arrière.
- 2 A droite et à gauche
- 3 Traversez
- 4 A droite et à gauche
- 5 Balancez
- 6 Les deux mains et à vos places

Contre partie pour les six autres.



LA PENSÉE.

Nº 3.

The musical score consists of four staves of music for piano, arranged in two systems. The top system starts with a dynamic of *p* (pianissimo) in 6/8 time, with a key signature of one sharp (F#). The first staff contains eighth-note pairs and sixteenth-note patterns. The second staff contains eighth-note pairs and sixteenth-note patterns. The third staff contains eighth-note pairs and sixteenth-note patterns. The fourth staff contains eighth-note pairs and sixteenth-note patterns. The bottom system begins with a dynamic of *F* (forte) in 6/8 time, with a key signature of one sharp (F#). The first staff contains eighth-note pairs and sixteenth-note patterns. The second staff contains eighth-note pairs and sixteenth-note patterns. The third staff contains eighth-note pairs and sixteenth-note patterns. The fourth staff contains eighth-note pairs and sixteenth-note patterns. The score concludes with a final dynamic of *FF* (double forte) in 6/8 time, with a key signature of one sharp (F#).

- 1 (Deux de vis-à-vis) traversez en donnant la main droite
- 2 Retraversez en donnant la main gauche, et sans se quitter présenter la main droite, le Cavalier à sa Dame et la Dame à son Cavalier .
- 3 Dans cette position , balancez (quatre)
- 4 Demi promenade
- 5 En avant (quatre)
- 6 Demi chaîne anglaise

Contre partie pour les six autres .



L'ANEMONE.

Nº 4.

The musical score is composed of five systems of music for piano. It begins with a treble staff in 6/8 time, marked with *pp*. The bass staff is in common time. The music transitions through different time signatures and key changes, including a section in common time with *ff* dynamics. The score includes various musical elements such as sixteenth-note patterns, grace notes, and dynamic markings like *f* and *ff*.

- 1 Chassez croisé (quatre)
- 2 Déchassez
- 3 Chaîne des Dames
- 4 Demi promenade
- 5 Chaîne anglaise
- 6 Cavalier seul en avant et en arrière deux fois
- 7 Dame de vis-à-vis idem
- 8 Balancez (quatre) et les deux mains .

LA CLEMATIDE.

Nº 5.

Musical score for piano, four staves. The score consists of four horizontal staves, each representing a different part of the instrument. The top two staves are in treble clef, and the bottom two are in bass clef. The key signature is one flat (B-flat). The time signature changes from 2/4 to 3/4 at the beginning of the second measure. The first staff contains six measures. The second staff contains five measures, starting with a forte dynamic (F). The third staff contains five measures. The fourth staff contains six measures, ending with a forte dynamic (F).

- 1 Deux de vis-à-vis en avant et en arrière
- 2 Traversez
- 3 A droite et à gauche
- 4 Balancez en revenant à votre place
- 5 Moulinet des Dames .







LA TRÉNIS.

Lebas sc

Deuxième

Q U A D R I L L E

de Contre-Danse.



LA PERVANCHE.

2^eme QUADRILLE.

N.^o 1.



- 1 Demi chaîne anglaise
- 2 Idem
- 3 Balancez (quatre) et les deux mains
- 4 Chaîne des Dames
- 5 Demi promenade (ou queue du chat)
- 6 Chaîne anglaise

Contre partie pour les quatre autres .



LA TUBEREUSE.

N^o. 2.

The musical score consists of four staves of music for piano, arranged in two systems. The key signature is A major (two sharps). The time signature is common time (indicated by '2'). The first system starts with a dynamic 'p' (piano). It features a treble clef on the top staff and a bass clef on the bottom staff. The second system begins with a dynamic 'F' (forte) on the treble staff. Both systems include various musical markings such as slurs, grace notes, and dynamic changes (e.g., 'FF', 'p'). The piano's right hand is primarily responsible for the melodic line, while the left hand provides harmonic support through sustained notes and chords.

- 1 (Deux de vis - à - vis) en avant et en arrière
- 2 A droite et à gauche
- 3 Traversez
- 4 A droite et à gauche
- 5 Balancez
- 6 Les deux mains et à vos Dames

Contre partie pour les six autres .



LA TULIPE.

Nº 3.

The musical score consists of four staves of music for piano, arranged in two systems. The top system starts with a treble clef, a key signature of one flat, and a common time (indicated by '8'). The first measure shows a single note followed by a dynamic 'F'. The second measure contains a series of eighth-note chords. The third measure features sixteenth-note patterns. The fourth measure ends with another dynamic 'F'. The bottom system begins with a bass clef, a key signature of one flat, and a common time. It consists of two measures of sixteenth-note patterns. A dynamic 'p' is placed above the second measure of the bottom system. The score concludes with a final dynamic 'F'.

- 1 (Deux de vis-à-vis) traversez en donnant la main droite
- 2 Retraversez en donnant la main gauche, et sans se quitter présenter la main droite, le Cavalier à sa Dame et la Dame à son Cavalier
- 3 Dans cette position balancez (quatre)
- 4 Demi promenade
- 5 En avant (quatre)
- 6 Demi chaîne anglaise

Contre partie pour les six autres .

LA JACINTHE.

Nº 4.

The musical score consists of four staves of music for piano. The top two staves are in treble clef, G clef, and common time (indicated by '2'). The bottom two staves are in bass clef, F clef, and common time. The first staff begins with a dynamic marking 'FF'. The second staff begins with 'FF' and includes a key signature change to one sharp. The third and fourth staves continue the musical line. The music features various note patterns, including eighth and sixteenth notes, and rests. The score is divided into measures by vertical bar lines.



- 1 (Deux de vis - à - vis) en avant et en arrière
- 2 A droite et à gauche
- 3 Traversez
- 4 A droite et à gauche
- 5 Balancez
- 6 Les deux mains et à vos places

Contre partie pour les six autres .



LA VIOLETTE.

Nº 5.

pp

Cres.

FF

p

FF

pp

FF

- ¹ Chassez croisez (quatre)
- ² Déchassez
- ³ Un Cavalier en avant et en arrière deux fois
- ⁴ Dame de vis - à - vis , idem
- ⁵ A droite et à gauche , tous les deux
- ⁶ Dos à dos
- ⁷ Un Cavalier en avant et en arrière avec sa Dame
- ⁸ Conduisez votre Dame à la gauche du Cavalier de vis - à - vis , et revenez à votre place
- ⁹ Les deux Dames , traversez et chassez croisez Cavalier entre les deux Dames (ensemble)
- ¹⁰ Retraversez de la même manière
- ¹¹ Balancez
- ¹² Les deux mains

Contre partie pour les six autres .





LA QUEUE DU CHAT.

Lobas sculp.

Troisième

Q U A D R I L L E

De Contre-danses.



LA MARGUERITE.

3^eme QUADRILLE.

N^o 1.

The musical score consists of four staves of music. The top two staves are in treble clef, G clef, and the bottom two are in bass clef, F clef. The key signature is one flat, indicating B-flat major or A minor. The time signature is common time (indicated by '4'). The first staff begins with a dynamic of 'FF' (fortissimo). The second staff begins with 'FF'. The third staff begins with a dynamic of 'pp' (pianissimo). The fourth staff begins with a dynamic of 'FF'. The music features various note patterns, including eighth-note and sixteenth-note figures, and includes several measure rests. The score is divided into measures by vertical bar lines.

- 1 Demi chaîne anglaise
- 2 Idem
- 3 Balancez (quatre) et les deux mains
- 4 Chaîne des Dames
- 5 Demi promenade (ou queue du chat)
- 6 Chaîne anglaise

Contre partie pour les quatre autres .



L'ÉGLANTINE.

N° 2.

F

p

- 1 (Deux de vis-à-vis) en avant et en arrière
- 2 A droite et à gauche
- 3 Traversez
- 4 A droite et à gauche
- 5 Balancez
- 6 Les deux mains et à vos places

Contre partie pour les six autres .



LA RENONCULE.

Nº 3.

The musical score is composed of four systems of music for piano. The first system begins with a dynamic of *p*, followed by *pp*. The second system contains a forte dynamic (F). The third system features eighth-note patterns. The fourth system concludes with a dynamic of *pp*.



- 1 (Deux de vis - à - vis) traversez en donnant la main droite
- 2 Retraversez en donnant la main gauche, et sans se quitter presentez la main droite, le Cavalier à sa Dame et la Dame à son Cavalier,
- 3 Dans cette position, balancez (quatre)
- 4 Demi promenade
- 5 En avant (quatre)
- 6 Demi chaîne anglaise

Contre partie pour les six autres .



L'IRIS.

Nº 4.

The musical score consists of four staves of music for piano, arranged in two systems separated by a double bar line. The key signature is A major (three sharps). The time signature is common time (indicated by '2'). The first system starts with a forte dynamic (F) in the treble clef staff, followed by a piano dynamic (p) in the bass clef staff. The second system begins with a piano dynamic (p) in the treble clef staff, followed by a forte dynamic (F) in the bass clef staff. The music features various note patterns, including sixteenth-note chords and eighth-note figures, with some grace notes and slurs. The bass staff provides harmonic support with sustained notes and rhythmic patterns.

- 1 (Deux de vis-à-vis) en avant et en arrière
- 2 A droite et à gauche
- 3 Traversez
- 4 A droite et à gauche
- 5 Balancez
- 6 Les deux mains et à vos places
Plus un moulinet des Dames .

Contre partie pour les six autres .



L'IMMORTELLE.

Nº 5.

The musical score consists of four staves of music for piano. Staff 1 (treble clef) starts with a dynamic of *pp*. Staff 2 (bass clef) starts with a dynamic of *F*. Staff 3 (treble clef) starts with a dynamic of *pp*. Staff 4 (bass clef) starts with a dynamic of *F*. The music is in 6/8 time throughout. The first two staves feature eighth-note patterns, while the last two staves feature sixteenth-note patterns. The score concludes with a double bar line and a repeat sign.

- 1 Promenade deux par deux jusqu'a sa place
- 2 En avant quatre
- 3 Changez de Dames
- 4 Chassez quatre
- 5 Traversez quatre
- 6 Chasssez quatre
- 7 Retraversez
- 8 Balancez quatre et les deux mains .





L^o ANGLAISE.



Andalucía.

ANGLAISES.

Nº 1.

pp

ff

D. C..

N.^o 2.

ANGLAISE.

Musical score for "ANGLAISE" (No. 2). The score consists of four systems of music, each with two staves. The top staff uses a treble clef and the bottom staff uses a bass clef. The key signature is one flat, and the time signature is 2/4. The score includes dynamic markings such as *pp*, *f*, and *p*. The first system ends with a repeat sign. The second system begins with a bass clef. The third system ends with a bass clef. The fourth system ends with a bass clef and a double bar line, followed by the instruction *D.C.* Above the fourth system, there are two endings: *1^{re} fois.* and *2^e fois.*





L'ÉCOSSAISE.

Ecoſſaiſes.



N° 1.

ECOSSAISE

FF

D. C.

Nº 2.

FF

D.C.





Charvet del.

Zobas sc.

LA WALSE.



VALSE.

F

ff

p

FF

pp

FF

p

FF

Musical score for two staves, measures 49-54.

The score consists of two staves, each with a treble clef and a bass clef, and a key signature of one flat. Measures 49-52 are in common time, while measures 53-54 are in 2/4 time.

Measure 49: The top staff features sixteenth-note patterns with a tempo of $\frac{3}{8}$. The bottom staff has eighth-note chords. Dynamics include f and ff .

Measure 50: The top staff continues sixteenth-note patterns with $\frac{3}{8}$ time. The bottom staff has eighth-note chords. Dynamics include ff .

Measure 51: The top staff begins with sixteenth-note patterns. The bottom staff has eighth-note chords. Dynamics include ff .

Measure 52: The top staff concludes with sixteenth-note patterns. The bottom staff has eighth-note chords. Dynamics include ff .

Measure 53: The top staff starts with eighth-note chords. The bottom staff has eighth-note chords. Dynamics include F .

Measure 54: The top staff starts with eighth-note chords. The bottom staff has eighth-note chords. Dynamics include ff .

A musical score for piano, featuring five staves of music. The music is in common time and consists of measures 1 through 10. The key signature changes from B-flat major (two flats) to A major (no sharps or flats) at the beginning of measure 10. The dynamics include *p*, *f*, and *ff*. The score concludes with the instruction *D. C. jusqu' au mot fin..* followed by a double bar line and repeat dots.



Eugenio
1989

